# RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 66.953/1
van 24 februari 2020

over

een ontwerp van koninklijk besluit ‘houdende de voorwaarden voor het doorgeven, de registratie, de bewaring en de toegang tot het register van de attesten inzake de verzekering van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid in de bouwsector’

# CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 66.953/1
du 24 février 2020

sur

un projet d’arrêté royal ‘déterminant les modalités de transmission, d’enregistrement, de conservation et d’accès au registre des attestations de l’assurance responsabilité civile décennale dans le secteur de la construction’

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

Op 23 januari 2020 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie en Consumenten verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'houdende de voorwaarden voor het doorgeven, de registratie, de bewaring en de toegang tot het register van de attesten inzake de verzekering van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid in de bouwsector'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 13 februari 2020. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Chantal BAMPS, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Cedric JENART, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 24 februari 2020.

*

Le 23 janvier 2020, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de l'Économie et des Consommateurs à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'déterminant les modalités de transmission, d'enregistrement, de conservation et d'accès au registre des attestations de l'assurance responsabilité civile décennale dans le secteur de la construction'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 13 février 2020. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Chantal BAMPS, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Cedric JENART, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de cha mbre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 24 février 2020.

*

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

2. Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat de bevoegdheid van de regering beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*

## STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

3. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit bevat nadere regels voor het doorgeven, het registreren, het bewaren en de toegang tot de gegevens in het register van de verplichte verzekeringsovereenkomsten van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid in de bouwsector.

Rechtsgrond daarvoor wordt in essentie geboden door artikel 19/1, derde lid, van de wet van 31 mei 2017 'betreffende de verplichte verzekering van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid van aannemers, architecten en andere dienstverleners in de bouwsector van werken in onroerende staat en tot wijziging van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect'. Die bepaling luidt:

> "Na advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit, bepaalt de Koning de nadere regels voor het doorgeven, de registratie, de bewaring en de toegang tot de gegevens in het register."

Voor diverse bepalingen van het ontwerp moet bijkomend een beroep worden gedaan op de algemene bevoegdheid die de Koning put uit artikel 108 van de Grondwet om de wetten uit te voeren, gelezen in samenhang met het voornoemde artikel 19/1, derde lid, van de wet van 31 mei 2017. Wat bepaalde onderdelen van de artikelen 2 en 3 van het ontwerp betreft, dient artikel 108 van de Grondwet te worden gelezen in samenhang met de artikelen 11 en 12 van dezelfde wet, die op de bewijslevering op het vlak van het naleven van de verzekeringsplicht betrekking hebben.

Tot slot vindt het ontwerp, benevens in artikel 107 van de Grondwet, ook nog rechtsgrond in artikel 37 van de Grondwet, aan welke bepaling de Koning de bevoegdheid ontleent om onder meer ministeriële departementen en administratieve diensten op te richten, de opdrachten en de werking ervan te bepalen en de uitoefening van het gezag over die departementen en diensten te organiseren. In de mate dat artikel 4 van het ontwerp moet worden

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

geacht betrekking te hebben op de organisatie van diensten van het algemeen bestuur kan voor die bepaling als rechtsgrond tevens een beroep worden gedaan op de artikelen 37 en 107 van de Grondwet.

## VORMVEREISTEN

4. De ontworpen regeling werd niet om advies voorgelegd aan de Inspectie van Financiën, noch werd om de akkoordbevinding door de Minister van Begroting verzocht. De gemachtigde deelde in dat verband het volgende mee:

> "De adviezen van de Inspecteur van Financiën/het Begrotingsakkoord werden niet gevraagd. Er is geen financiële impact. De verwerkingsverantwoordelijke van het register is de Beroepsvereniging van de Verzekeringsondernemingen (Assuralia)."

Het standpunt volgens hetwelk het ontworpen koninklijk besluit geen financiële impact heeft, lijkt niet voor alle bepalingen van het ontwerp zonder meer evident. Zo kan men zich afvragen of het tot stand brengen van het in artikel 4, § 2, van het ontwerp, bedoelde informaticasysteem niet de inzet van bijkomende overheids- en personeelsmiddelen impliceert die een financiële weerslag kan hebben in de zin van artikel 14, 2°, van het koninklijk besluit van 16 november 1994 'betreffende de administratieve en begrotingscontrole' waarvoor een voorafgaand advies van de Inspectie van Financiën nodig is.[1]

Het komt uiteindelijk aan de inspecteur van Financiën toe om erover te oordelen of het ontwerp van koninklijk besluit een financiële weerslag heeft of niet. Het ontwerp dient bijgevolg alsnog aan de inspecteur van Financiën te worden voorgelegd en, zo nodig, ook voor akkoordbevinding aan de minister bevoegd voor Begroting.

Indien de aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, om advies voorgelegde tekst van het ontwerp ten gevolge van het voornoemde advies of de gevraagde akkoordbevinding nog wijzigingen zou ondergaan, zullen de aldus gewijzigde of eventueel toegevoegde bepalingen ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, alsnog om advies aan de afdeling Wetgeving moeten worden voorgelegd.

## ONDERZOEK VAN DE TEKST

### Aanhef

5. Rekening houdend met hetgeen *sub* 3 is opgemerkt met betrekking tot de rechtsgrond voor het ontwerp, passe men de redactie van de eerste twee leden van de aanhef ervan aan als volgt:

> "Gelet op de Grondwet, artikelen 37, 107 en 108;

[1] Wie de kosten moet dragen voor het tot stand brengen van de diverse informaticasystemen waartoe de ontworpen regeling aanleiding geeft, valt niet steeds duidelijk af te leiden uit de tekst van het ontwerp die derhalve op dat punt zou kunnen worden geëxpliciteerd.

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

Gelet op de wet van 31 mei 2017 betreffende de verplichte verzekering van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid van aannemers, architecten en andere dienstverleners in de bouwsector van werken in onroerende staat en tot wijziging van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect, artikel 11, gewijzigd bij de wet van 9 mei 2019, artikel 12, gewijzigd bij de wetten van 30 juli 2018 en 9 mei 2019, en artikel 19/1, derde lid, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2018;".[2]

6. Aan vormvereisten die op facultatieve wijze werden nagekomen, wordt in de aanhef van een besluit verwezen in de vorm van een considerans ("Overwegende …").[3] De verwijzing, in het derde lid van de aanhef van het ontwerp naar advies nr. 74/2017 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, gegeven op 13 december 2017, dient derhalve te worden opgenomen in een lid van de aanhef dat onmiddellijk volgt op het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016, en dat kan luiden:

"Overwegende dat de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer op 13 december 2017 advies nr. 74/2017 heeft uitgebracht;".

## Artikel 1

7. De redactie van artikel 1, 1°, van het ontwerp, dient te worden aangepast als volgt:

"de wet: de wet van 31 mei 2017 betreffende de verplichte verzekering van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid van aannemers, architecten en andere dienstverleners in de bouwsector van werken in onroerende staat en tot wijziging van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect;".

8. In de Nederlandse tekst van artikel 1, 5°, van het ontwerp, wordt een omschrijving gegeven van de "G.D.P.R.". Vraag is waarom niet wordt geopteerd voor de meer duidelijke afkorting "AVG", ermee rekening houdend dat in het opschrift zelf van de betrokken EU-verordening wordt aangegeven dat deze "algemene verordening gegevensbescherming" kan worden genoemd. Indien ervoor wordt gekozen om in artikel 1, 5°, van het ontwerp, een definitie te geven van de "AVG" dient deze laatste afkorting ook te worden gebruikt in artikel 8, 5°, van het ontwerp (in plaats van de afkorting "G.D.P.R.").

## Artikel 2

9. Aan het einde van artikel 2, § 2, van het ontwerp, vervange men de woorden "bedoeld in de bepaling onder 3°" door de woorden "bedoeld in paragraaf 1, 3°".

[2] In het tweede lid van de aanhef en in artikel 1, 1°, van het ontwerp, dient uiteraard melding te worden gemaakt van het correcte en volledige opschrift van de wet van 31 mei 2017.

[3] *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, aanbeveling 35, Raad van State, 2008, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

10. In de Nederlandse tekst van artikel 2, § 3, 2°, van het ontwerp, vervange men de zinsnede "van de verschillende schuldenaren van de verzekeringsplicht van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid" door de zinsnede "van de verschillende verzekeringsplichtigen inzake de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid". Op die wijze wordt nauwer aangesloten bij de Nederlandse tekst van de wet van 31 mei 2017. Voorts schrijve men – naar analogie van de Nederlandse tekst – in de Franse tekst van artikel 2, § 3, 2°, van het ontwerp, "de la responsabilité civile décennale" in plaats van "de la responsabilité décennale".

Nog wat artikel 2, § 3, van het ontwerp betreft, moet ervan worden uitgegaan dat de zinsnede "in de uitoefening van de op hen rustende verplichting op basis van artikel 12, § 1, eerste lid, 2°, van de wet" uitsluitend samenhangt met het bepaalde in artikel 2, § 3, 2°, en niet tevens met het bepaalde in artikel 2, § 3, 1°. De aangehaalde zinsnede moet derhalve typografisch duidelijker dan nu het geval is aansluiten op artikel 2, § 3, 2°, van het ontwerp.

11. In artikel 2, § 5, van het ontwerp, wordt bepaald dat de betrokken lijst "ter beschikking (wordt) gesteld van de Gegevensbeschermingsautoriteit". In advies nr. 114/2018 van 7 november 2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit, wordt onder meer het volgende gesteld:

> "Naast een lijst die de toegang tot het Register beperkt, is het noodzakelijk om te voorzien in een *logging* van de toegang waardoor de toegangen tot het Register worden geregistreerd zodat de rechtmatigheid en de proportionaliteit van het gebruik van het Register kan worden nagegaan."

Uit de aangehaalde opmerking van de Gegevensbeschermingsautoriteit valt af te leiden dat niet zozeer een automatische en actieve terbeschikkingstelling van alle lijsten wordt bedoeld, doch dat de Orde van architecten het nodige dient te doen opdat de lijsten toegankelijk zouden zijn voor de Gegevensbeschermingsautoriteit indien deze van de toegang wenst gebruik te maken in een concreet geval. De zinsnede "ter beschikking (wordt) gesteld van de Gegevensbeschermingsautoriteit", aan het einde van artikel 2, § 5, van het ontwerp, is wat dat betreft dus te verstrekkend en daardoor misleidend, afgezien nog van de vraag of zij goed valt in te passen in de rechtsgrond biedende bepalingen.

Eenzelfde opmerking geldt ten aanzien van de gelijkaardige bepalingen van de artikelen 3, § 5, en 4, § 5, van het ontwerp.

Artikel 3

12. Aan het einde van artikel 3, § 2, van het ontwerp, vervange men de woorden "bedoeld in de bepaling onder 2°" door de woorden "bedoeld in paragraaf 1, 2°".

Artikel 8

13. In de inleidende zin van artikel 8 van het ontwerp is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse ("de betrokkenen") en de Franse tekst ("les personnes concernées par le traitement des données"). Deze discordantie moet worden weggewerkt.

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

Artikel 12

14. In artikel 12 van het ontwerp wordt geen melding gemaakt van een datum van inwerkingtreding. Naar het zeggen van de gemachtigde is het de bedoeling om de ontworpen regeling "zo snel mogelijk" in werking te laten treden. Er zal uiteraard over gewaakt moeten worden dat de gekozen datum van inwerkingtreding van die aard is dat aan de bestemmelingen van de ontworpen regeling de tijd wordt gelaten die nodig is om zich op de nieuwe regels voor te bereiden.

*

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

2. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait que la compétence du Gouvernement se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

## PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

3. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis contient les modalités de transmission, d'enregistrement, de conservation et d'accès aux données du registre des contrats d'assurance obligatoire de la responsabilité civile décennale dans le secteur de la construction.

Le fondement juridique à cet effet se trouve essentiellement dans l'article 19/1, alinéa 3, de la loi du 31 mai 2017 'relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile décennale des entrepreneurs, architectes et autres prestataires du secteur de la construction de travaux immobiliers et portant modification de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte'. Cette disposition s'énonce comme suit :

> « Après avis de l'Autorité de protection des données, le Roi fixe les modalités de transmission, d'enregistrement, de conservation et d'accès aux données au sein du registre ».

Pour diverses dispositions du projet, il faut en outre invoquer le pouvoir général que le Roi tire de l'article 108 de la Constitution pour exécuter les lois, combiné avec l'article 19/1, alinéa 3, précité, de la loi du 31 mai 2017. En ce qui concerne certains éléments des articles 2 et 3 du projet, l'article 108 de la Constitution doit être lu en combinaison avec les articles 11 et 12 de la même loi, qui ont trait à l'administration de la preuve sur le plan du respect de l'obligation d'assurance.

Enfin, outre l'article 107 de la Constitution, le projet peut également faire valoir à titre de fondement juridique l'article 37 de la Constitution, qui confère au Roi le pouvoir, notamment, de créer des départements ministériels et des services administratifs, d'en définir les missions et le fonctionnement, ainsi que d'organiser l'exercice de l'autorité sur ces départements et services. Dans la mesure où l'article 4 du projet doit être réputé concerner l'organisation de services d'administration générale, les articles 37 et 107 de la Constitution peuvent également être invoqués à titre de fondement juridique pour cette disposition.

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

## FORMALITÉS

4. La réglementation en projet n'a pas été soumise à l'avis de l'Inspection des Finances, ni à l'accord du Ministre du Budget. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit :

> « De adviezen van de Inspecteur van Financiën/het Begrotingsakkoord werden niet gevraagd. Er is geen financiële impact. De verwerkingsverantwoordelijke van het register is de Beroepsvereniging van de Verzekeringsondernemingen (Assuralia) ».

Le point de vue selon lequel l'arrêté royal en projet est sans incidence sur le plan financier ne semble nullement s'appliquer avec évidence à toutes les dispositions du projet. Ainsi, on peut se demander si la mise en place du système informatique visé à l'article 4, § 2, du projet n'implique pas l'affectation de fonds publics et de ressources humaines supplémentaires de nature à entraîner une répercussion financière au sens de l'article 14, 2°, de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 'relatif au contrôle administratif et budgétaire', pour laquelle un avis préalable de l'Inspection des finances est nécessaire [1].

Il appartient en définitive à l'inspecteur des Finances d'apprécier si le projet d'arrêté royal a ou non une incidence financière. Il s'ensuit que le projet doit encore être soumis pour avis à l'inspecteur des Finances et, le cas échéant, pour accord au Ministre qui a le Budget dans ses attributions.

Dans l'hypothèse où l'avis précité ou l'accord demandé donneraient lieu à des modifications du texte du projet soumis pour avis au Conseil d'État, section de législation, les dispositions ainsi modifiées ou éventuellement ajoutées devront encore être soumises à la section de législation, conformément à la prescription énoncée à l'article 3, § 1er, alinéa 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

## EXAMEN DU TEXTE

### Préambule

5. Compte tenu des observations formulées au point 3 à propos du fondement juridique du projet, on adaptera la rédaction des deux premiers alinéas de son préambule comme suit :

> « Vu la Constitution, les articles 37, 107 et 108 ;
>
> Vu la loi du 31 mai 2017 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile décennale des entrepreneurs, architectes et autres prestataires du secteur de la construction de travaux immobiliers et portant modification de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, l'article 11, modifié par la loi du 9 mai 2019, l'article 12,

[1] Il ne se déduit pas toujours clairement du texte du projet qui doit supporter les coûts de la mise en place des différents systèmes informatiques que vise la réglementation en projet; le texte pourrait dès lors être précisé sur ce point.

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

modifié par les lois des 30 juillet 2018 et 9 mai 2019, et l'article 19/1, alinéa 3, inséré par la loi du 30 juillet 2018; » [2].

6. Le préambule d'un arrêté vise des formalités facultatives sous la forme d'un considérant (« Considérant … ») [3]. Au troisième alinéa du préambule du projet, la référence à l'avis n° 74/2017 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 13 décembre 2017, devra dès lors être insérée dans un alinéa du préambule qui suivra immédiatement l'alinéa faisant référence au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016, et qui pourra s'énoncer comme suit :

« Considérant que la Commission de la protection de la vie privée a donné le 13 décembre 2017 l'avis n° 74/2017 ; ».

## Article 1er

7. On adaptera la rédaction de l'article 1er, 1°, du projet comme suit :

« la loi : la loi du 31 mai 2017 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile décennale des entrepreneurs, architectes et autres prestataires du secteur de la construction de travaux immobiliers et portant modification de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte ; ».

8. Le texte néerlandais de l'article 1er, 5°, du projet définit le « G.D.P.R. ». On peut se demander pourquoi il n'est pas opté pour l'abréviation plus claire qu'est « AVG », compte tenu du fait que l'intitulé même du règlement UE concerné indique que celui-ci peut être dénommé « algemene verordening gegevensbescherming ». Si l'on choisit de définir l'« AVG » à l'article 1er, 5°, du projet, cette dernière abréviation devra également être utilisée à l'article 8, 5°, du projet (en lieu et place de l'abréviation « G.D.P.R. »).

## Article 2

9. À la fin de l'article 2, § 2, du projet, on remplacera les mots « visées au 3° » par les mots « visées au paragraphe 1er, 3° ».

10. Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 3, 2°, du projet, on remplacera les mots « van de verschillende schuldenaren van de verzekeringsplicht van de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid » par les mots « van de verschillende verzekeringsplichtigen inzake de tienjarige burgerlijke aansprakelijkheid ». Ce faisant, on se conformera davantage au texte néerlandais de la loi du 31 mai 2017. Ensuite, dans le texte français de l'article 2, § 3, 2°, du

[2] Le deuxième alinéa du préambule et l'article 1er, 1°, du projet doivent naturellement mentionner l'intitulé exact et complet de la loi du 31 mai 2017.

[3] *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, recommandation 35, Conseil d'État, 2008, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

projet, on écrira – par analogie avec le texte néerlandais – « de la responsabilité civile décennale » au lieu de « de la responsabilité décennale ».

Toujours en ce qui concerne l'article 2, § 3, du projet, il faut considérer que le membre de phrase « dans l'exercice de l'obligation leur incombant en vertu de l'article 12, § 1er, alinéa 1er, 2°, de la loi » est exclusivement lié à la disposition énoncée à l'article 2, § 3, 2°, et non à celle inscrite à l'article 2, § 3, 1°. Sur le plan typographique, le membre de phrase cité devra dès lors se rattacher plus clairement que tel est le cas actuellement à l'article 2, § 3, 2°, du projet.

11. L'article 2, § 5, du projet dispose que la liste concernée « [est] mise à la disposition de l'Autorité de protection des données ». Dans l'avis n° 114/2018 du 7 novembre 2018 de l'Autorité de protection des données, il est notamment exposé ce qui suit :

> « En plus d'une liste limitant l'accès au Registre, il est indispensable de prévoir la mise en place d'un système de journalisation des accès qui implique que les accès au Registre seront enregistrés afin de vérifier (…) la légitimité et (…) la proportionnalité de l'utilisation du Registre ».

Il se déduit de l'observation précitée de l'Autorité de protection des données que ce n'est pas tant une mise à la disposition automatique et active de toutes les listes qui est visée, mais que l'Ordre des architectes doit prendre les mesure nécessaires pour que les listes soient accessibles à l'Autorité de protection des données si celle-ci souhaite y accéder dans un cas concret. Sur ce point, la portée des mots « [est] mise à la disposition de l'Autorité de protection des données », à la fin de l'article 2, § 5, du projet, est donc trop étendue et, partant, trompeuse, et ce indépendamment de la question de savoir si elle s'inscrit parfaitement dans le cadre des dispositions procurant un fondement juridique.

Une observation identique s'applique à l'égard des dispositions analogues des articles 3, § 5, et 4, § 5, du projet.

## Article 3

12. À la fin de l'article 3, § 2, du projet, on remplacera les mots « visées au 2° » par les mots « visées au paragraphe 1er, 2° ».

## Article 8

13. Dans la phrase introductive de l'article 8 du projet, on constate une discordance entre le texte français (« les personnes concernées par le traitement des données ») et le texte néerlandais (« de betrokkenen ») ; il convient de l'éliminer.

## Article 12

14. L'article 12 du projet ne comprend pas de date d'entrée en vigueur. Selon le délégué, l'intention est de faire entrer en vigueur la réglementation en projet « le plus vite

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡

possible ». Il faudra évidemment veiller à ce que la date d'entrée en vigueur choisie soit de nature telle que les destinataires de la réglementation en projet disposent du temps nécessaire pour se préparer aux nouvelles règles.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

Wim GEURTS

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Marnix VAN DAMME

‡LW-AFDUPDEDH-GGJFDVT‡